



Dodatok k Zmluve o dodávke plynu
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)
zo dňa 01.01.2024

Zmluvné strany

Dodávateľ:	Odberateľ:
Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B	Obec Hrnčiarovce nad Parnou Farská 37 919 35 Hrnčiarovce nad Parnou Číslo Obchodného partnera: 5100021144
Zastúpený (meno, funkcia): doc. Ing. Vojtech Ferencz, PhD. MBA, predseda predstavenstva Ing. Martin Rybár, podpredseda predstavenstva	Zastúpený (meno, funkcia): Mgr. Marcel Škorec, starosta obce
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SKNACE: 35230 IČ DPH: SK2020259802	IČO: 34007521 DIČ: 2021149845 SKNACE: 84110 IČ DPH:

Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo Zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti.

Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tohto dodatku sa znenie zmluvy o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) č. 9107190166 v znení jej neskorších dodatkov, uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom pre Odberné miesta evidované v Prílohe č. 1 uvedenej nižšie v plnom rozsahu nahrádza textom nižšie:

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej len „**Zmluva**“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberných miest, ktorých identifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**OM**“) a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a obchodnými podmienkami Dodávateľa (ďalej len „**OP**“), ktorými sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú Obchodné podmienky dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v platnom znení.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platných cenníkoch Dodávateľa za dodávku plynu, ktoré sú zverejnené na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej len „**Cenník Dodávateľa**“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej len „**webové sídlo**“), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej len „**Cenník externých služieb a výkonov**“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniami v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa.
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa, ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov a súhlasí s nimi.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do OM odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno OM, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom plynu; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje zmluvnú pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na OM, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a PDS opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného OM spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa.

3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch Zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi sú dostupné na webovom sídle Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

4. Zasielanie marketingovej komunikácie

V prípade, ak Odberateľ udelil Dodávateľovi súhlas so zasielaním marketingovej komunikácie, Dodávateľ takúto komunikáciu zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Cena

5.1. Ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak, cena za dodávku plynu sa ocení neregulovanou cenou¹ podľa Cenníka Dodávateľa, upravujúceho neregulované ceny za dodávku plynu, ich štruktúru, ako aj podmienky ich uplatnenia, zverejneného na webovom sídle. Zmena ocenenia dodávky plynu z neregulovanej ceny na regulovanú cenu počas platne uzavretej zmluvy na dodávku plynu je upravená v bode 6.5. tejto Zmluvy.

5.2. Ak Odberateľ patrí do skupiny zraniteľných odberateľov², zároveň spĺňa podmienky pre priznanie regulovanej ceny³ a požiadal Dodávateľa o dodávku plynu za regulovanú cenu pri uzatvorení Zmluvy, cena za dodávku plynu sa ocení podľa Cenníka Dodávateľa, upravujúceho regulované ceny za dodávku plynu, zverejneného na webovom sídle.

5.3. Dohodnutý spôsob ocenenia dodávky plynu je uvedený v bode 8. Osobitné dojednania k Zmluve.

6. Trvanie a zánik Zmluvy

6.1. Dohodnutá doba trvania Zmluvy je uvedená v bode 8. Osobitné ustanovenia k Zmluve.

6.2. Spôsoby ukončenia Zmluvy za regulovanú cenu alebo neregulovanú cenu sú uvedené okrem tohto bodu 6. aj v OP.

A. Dodávka plynu za neregulovanú cenu

6.3 V prípade, ak sa Odberateľ s Dodávateľom dohodli na ocenení dodávky plynu neregulovanou cenou a Zmluva je uzavretá na dobu určitú, Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú (tzv. obdobie prolongácie zmluvy na dobu neurčitú), ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená neregulovanou cenou, a to za podmienok, ktoré Dodávateľ zverejní v Cenníku Dodávateľa na svojom webovom sídle, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.

6.4. V prípade Zmluvy za neregulovanú cenu, uzavretej na dobu neurčitú, je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Dodávateľovi a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca.

¹ Neregulovanou cenou sa rozumie cena za dodávku plynu určená Dodávateľom a ktorá nepodlieha cenovej regulácii podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o regulácii“).

² Zraniteľným odberateľom je odberateľ uvedený v § 2 písm. k) Zákona o regulácii, príp. v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, rozhodnutiach Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, v OP.

³ Regulovanou cenou sa rozumie cena za dodávku plynu, ktorá je určená podľa Zákona o regulácii.



B. Dodávka plynu za regulovanú cenu

- 6.5 Ak Odberateľ na základe tejto Zmluvy odoberá plyn za neregulovanú cenu, má právo požiadať Dodávateľa o dodávku plynu za regulovanú cenu. Podmienkou pre priznanie regulovanej ceny za dodávku plynu je splnenie podmienok pre zaradenie Odberateľa do skupiny zraniteľných odberateľov. Dodávateľ ocení dodávku plynu regulovanou cenou od prvého dňa tretieho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bol uzavretý dodatok k Zmluve.
- 6.6 V prípade, ak sa Odberateľ dohodol s Dodávateľom na ocenení dodávky plynu za regulovanú cenu na dobu určitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu najneskôr dva kalendárne mesiace pred ukončením Zmluvy, s účinnosťou výpovede ku dňu, ktorý je posledným dňom dohodnutej doby určitej.
- 6.7 V prípade, ak sa Odberateľ dohodol s Dodávateľom na ocenení dodávky plynu za regulovanú cenu na dobu neurčitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynú prvým dňom kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola Dodávateľovi doručená výpoveď.
- 6.8 Ak sa dodatočne preukáže, že Odberateľ nespĺnil podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov, dodávka plynu sa ocení neregulovanou cenou podľa Cenníka Dodávateľa platného v čase dodávky plynu, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.

7. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do OM.
- 7.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi OP.
- 7.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto Zmluvy nakupuje výlučne pre vlastnú spotrebu.

Ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

8. Osobitné dojednania k Zmluve

Osobitné dojednania k Zmluve evidenčné číslo: 9107190166

Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí produktu za neregulovanú cenu „**Fixná cena 12 Plyn**“ za nasledovných podmienok:



- 8.1 Dodávateľ použije počas obdobia od 01.01.2025 do 31.12.2025 (ďalej len „**Produktové obdobie**“) pri ocenení dodávky plynu regulované ceny a podmienky ich uplatnenia v zmysle tejto Zmluvy, Cenníka Dodávateľa a OP. Cenníkom Dodávateľa sa pre účely Osobitných dojednaní k Zmluve rozumie Cenník za dodávku plynu pre zraniteľných odberateľov mimo domácnosti, platného v čase dodávky plynu podľa tejto Zmluvy.
- 8.2 Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu na jednotlivom OM uplatní podmienky a zložky ceny podľa Cenníka Dodávateľa s tým, že pre každé jednotlivé OM, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné ceny SOP_o a FMS_o počas celého Produktového obdobia určené na fixnej úrovni nasledovne:

Druh tarify	Fixná SOP_o (€/kWh)	Fixná FMS_o (€/mesiac)
M1	0,06410	1,50

- 8.3 Zmluvné strany sa dohodli na dobe trvania Zmluvy, a to na dobu určitú v trvaní Produktového obdobia podľa bodu 8.1. Zmluvy, pričom aj účinnosť Zmluvy je zhodná s Produktovým obdobím. Po ukončení Produktového obdobia sa uplatní bod 6. časť A tejto Zmluvy.
- 8.4 Postup a podmienky pre uplatnenie regulovanej ceny za dodávku plynu upravuje bod 6. časť B. tejto Zmluvy.
- 8.5 Dodávateľ uplatní fixnú cenu podľa bodu 8.2. vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných OP.
- 8.6 Počas Produktového obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.
- 8.7 Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle týchto Osobitných dojednaní k Zmluve sa Odberateľ zaväzuje predložiť Dodávateľovi stav meradiel za OM ku dňu začiatku a dňu konca Produktového obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak Odberateľ nepredloží stav meradiel v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije Dodávateľ pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia spotreby plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.
- 8.8 Tieto Osobitné dojednania k Zmluve sa vzťahujú na dodávku plynu do všetkých OM Odberateľa počas Produktového obdobia. Obsah Osobitných dojednaní k Zmluve má prednosť pred obsahovo rovnakými ustanoveniami uvedenými v OP a Cenníku Dodávateľa.



9107190166

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber),
číslo 9107190166:

Odborné miesto							Predpokl. ročný odber v kWh**	Predpokl. ročný odber v m ³ **	Dohodnutý druh tarify
Dátum začiatku zmluvy	Číslo OM	názov OM	POD	Obec	Ulica	Číslo orient.	Číslo súp.		
01.01.2025	4100023359	Obec Hrnčiarovce nad Parnou	SKSPDIS000410403885	Hrnčiarovce nad Parnou	Sv. Martina	69		2 138	200 M1

** Ak Odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh.

Za Dodávateľa:

V Bratislave dňa 16.12.2024

SPP
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3023-

Mgr. Michal Záhradník
riaditeľ odboru predaja pre hromadný trh

Za Odberateľa:

V HRNČIAROVCIACH dňa 17.12.2024



Mgr. Marcel Škorec, starosta obce

Dodatok vyhotovil: Mgr. ALICA HULINOVÁ



9107190166

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber),
číslo 9107190166:

Odborné miesto						Číslo orient.	Číslo súp.	Predpokl. ročný odber v kWh**	Predpokl. ročný odber v m ³ **	Dohodnutý druh tarify
Dátum začiatku zmluvy	Číslo OM	názov OM	POD	Obec	Ulica					
01.01.2025	4100023359	Obec Hrnčiarovce nad Parnou	SKSPDIS000410403885	Hrnčiarovce nad Parnou	Sv. Martina	69		2 138	200	M1

** Ak Odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh.

Za Dodávateľa:

V Bratislave dňa 16.12.2024

SPP
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3023-

Mgr. Michal Záhradník
riaditeľ odboru predaja pre hromadný trh

Za Odberateľa:

V HRNČIAROVCIACH dňa 17.12.2024



Mgr. Marcel Škorec, starosta obce

Dodatok vyhotovil: Mgr. ALICA HULINOVÁ